

Serie VX

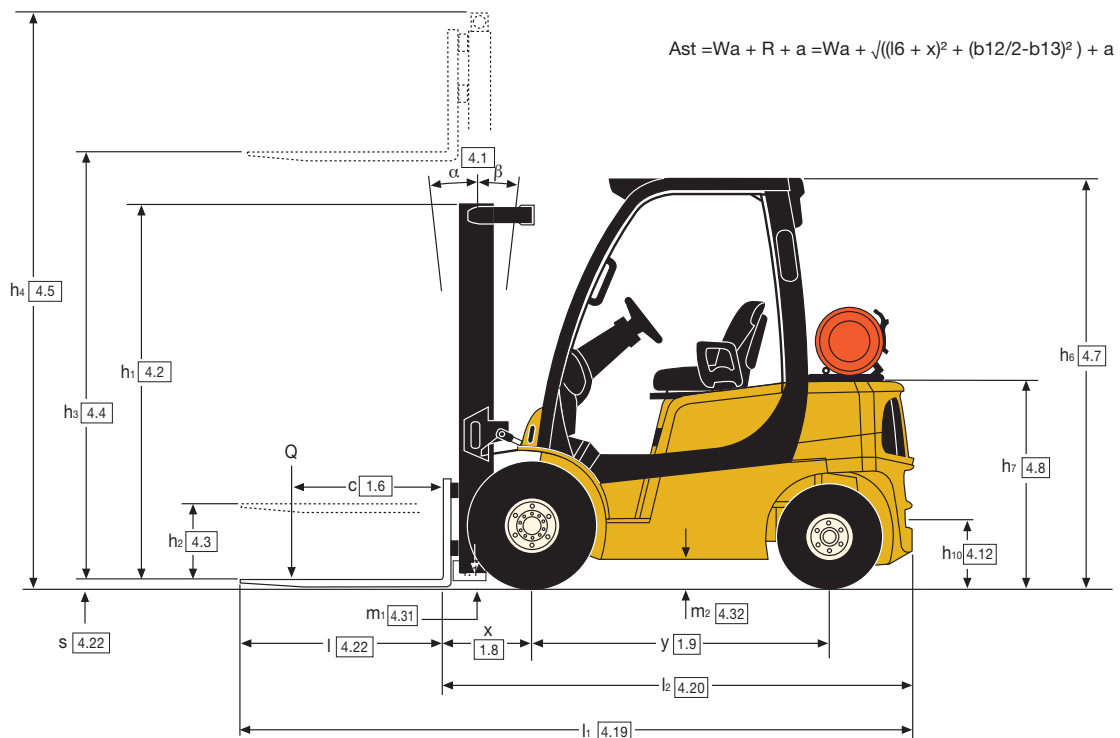
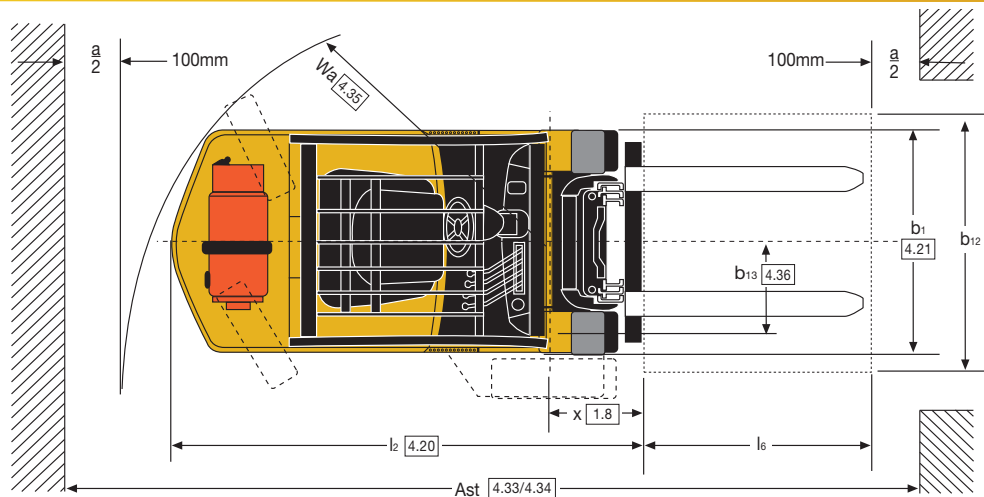
Carretillas Elevadoras de Diésel y GLP

2.000 kg / 2.500 kg / 3.000 kg / 3.500 kg

- Gestión de los sistemas del vehículo Intellix
- 4 transmisiones adaptadas a las diferentes aplicaciones, incluyendo la mejor transmisión hidrodinámica del mundo - la transmisión Techtronix 200X de Yale
- Frenos en baño de aceite
- ADS: Sistema de desaceleración automático - Techtronix 100 transmisión
- Retroceso en rampa controlado
- Tecnología CANbus
- Minipalancas Accutouch y palancas manuales
- Ruedas superelásticas, neumáticas y radiales Michelin XZM



Dimensiones de la carretilla



Especificaciones del motor

Serie Yanmar TNE, Diésel

Base, Value

4 cilindros	Eje de levas en el bloque motor
Desplazamiento	2,6 litro
Par	138 Nm @ 1.500 rpm
Potencia	33,9 kW @ 2.700 rpm
Filtrado de aire	Dos etapas, tipo seco
VDI 2198	3,0L
Sistema de inyección directa	IDI

Serie Yanmar TNE, Diésel

Value, Productivity

4 cilindros	Eje de levas en el bloque motor
Desplazamiento	3,0 litro
Par	162 Nm @ 1.500 rpm
Potencia	34,2 kW @ 2.400 rpm
VDI 2198	3,1L
Filtrado de aire	Dos etapas, tipo seco
Sistema de inyección directa	IDI

Serie Yanmar TNE, Diésel

Base, Value

4 cilindros	Eje de levas en el bloque motor
-------------	---------------------------------

Desplazamiento	3,3 litro
Par	203 Nm @ 1.650 rpm
Potencia	43,0 kW @ 2.400 rpm
Filtrado de aire	Dos etapas, tipo seco
VDI 2198	3,3L
Sistema de inyección directa	IDI

Mazda FE, GLP

Base, Value

4 cilindros	Eje de levas en culata
Desplazamiento	2,2 litro
Par	146 Nm @ 1.800 rpm
Potencia	38,0 kW @ 2.700 rpm
Filtrado de aire	Dos etapas, tipo seco
VDI 2198	2,7L
Control de emisiones	en lazo cerrado

GM, GLP

Productivity

4 cilindros	Eje de levas en culata
Desplazamiento	2,4 litro
Par	167 Nm @ 2.650 rpm
Potencia	46,2 kW @ 2.700 rpm
Filtrado de aire	Dos etapas, tipo seco
VDI 2198	2,76L
Control de emisiones	en lazo cerrado

Opciones

- Sistema de protección del tren de potencia
- Sistema de vigilancia y control de la carretilla
- Entrada de aire en posición elevada con prefiltro
- Acumulador
- Arranque sin llave (con llave de contacto auxiliar)
- Limitador de la velocidad de tracción
- Radiador "Combi Cooler" para las aplicaciones más severas
- Soporte de la bombona de gas con giro horizontal para extracción lateral y giro vertical para su descenso
- Inclinación del mástil programable con retorno automático a la posición seleccionada
- Asiento giratorio con suspensión total
- Pedal de aceleración bi-direccional
- Contraseñas del operario
- Avisador acústico de marcha atrás
- Luz estroboscópica ámbar - constantemente activada
- Control de impactos
- Indicador del peso de carga
- Frenos en baño de aceite

Mástiles

Amplia gama de mástiles de gran visibilidad YALE Hi-Vis™ de 2 etapas sin elevación libre, y de 2 y 3 etapas con elevación libre disponible.

Los mástiles de gran visibilidad YALE Hi-Vis™ están diseñados para obtener una visibilidad óptima e incorporan guías, cadenas y cilindros de elevación principales ampliamente separados.

GDP/GLP 20VX, GDP/GLP 25VX - Detalles del mástil y capacidades nominales (kg) – ruedas superelásticas

Modelo						GLP/GDP 20 VX						GLP/GDP 25 VX						
Neumáticos						7.00 x 12						7.00 x 12						
Anchura de vía total						1157 mm						1157 mm						
Mástil	Altura, mástil descendido (mm) h1	Elevación libre (tof) (mm) h2	Máxima altura de horquillas (mm) h3+s	Altura, mástil extendido (mm) h4	Inclinación		Horquillas			Desplazador lateral integrado			Horquillas			Desplazador lateral integrado		
							Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)		
					Ad.	At.	500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
2 etapas LFL (V)	2170	140	3290	3904	6	5	2000	1920	1750	2000	1840	1680	2500	2370	2170	2500	2280	2090
	2420	140	3790	4404	6	5	2000	1910	1740	2000	1830	1680	2500	2360	2160	2500	2270	2080
	2770	140	4330	4944	6	5	2000	1890	1730	1990	1810	1660	2500	2350	2150	2480	2250	2070
	3020	140	4830	5444	6	5	1910	1800	1640	1890	1720	1580	2400	2340	2040	2370	2150	1960
2 etapas FFL (F)	2170	1558	3300	3914	6	5	2000	1920	1750	2000	1840	1690	2500	2380	2170	2500	2280	2090
	1970	1382	4350	4938	6	5	2000	1880	1720	1970	1790	1640	2500	2380	2170	2500	2280	2090
3 etapas FFL (E)	2170	1582	4950	5538	6	5	1890	1760	1610	1850	1680	1540	2370	2250	2060	2370	2160	1980
	2420	1832	5550	6138	6	5	1760	1630	1490	1720	1560	1430	2240*	2110*	1930*	2220*	2020*	1850*
	2620	2030	6000	6588	6	5	1660	1530	1400	1600	1460	1340	2120*	1990*	1800*	2090*	1900*	1740*

* Esta opción se debe pedir con ruedas motrices anchas (anchura total 1317mm) o doble rueda motriz (anchura total 1601mm). Alturas h2 y h4 son sin rejilla apoyo de carga.

GDP/GLP 30VX, GDP/GLP 35VX - Detalles del mástil y capacidades nominales (kg) – ruedas superelásticas

Modelo						GLP/GDP 30 VX						GLP/GDP 35 VX						
Neumáticos						28 x 9-15						28 x 9-15						
Anchura de vía total						1186 mm						1186 mm						
Mástil	Altura, mástil descendido (mm) h1	Elevación libre (tof) (mm) h2	Máxima altura de horquillas (mm) h3+s	Altura, mástil extendido (mm) h4	Inclinación		Horquillas			Desplazador lateral integrado			Horquillas			Desplazador lateral integrado		
							Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)		
					Ad.	At.	500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
2 etapas LFL (V)	2195	150	3105	3809	6	5	3000	2820	2580	2970	2700	2480	3500	3310	3030	3490	3180	2920
	2445	150	3605	4309	6	5	3000	2810	2570	2950	2690	2470	3500	3300	3020	3480	3170	2910
	2795	150	4105	4809	6	5	3000	2790	2560	2940	2670	2450	3500	3290	3010	3460	3150	2890
	3045	150	4605	5309	6	5	2890	2690	2450	2830	2570	2350	3390	3170	2900	3340	3040	2780
2 etapas FFL (F)	2195	1495	3110	3810	6	5	3000	2820	2580	2960	2700	2480	3500	3310	3030	3490	3180	2920
	1995	1319	4015	4694	6	5	3000	2800	2560	2930	2670	2450	3500	3290	3010	3460	3150	2890
3 etapas FFL (E)	2195	1519	4615	5294	6	5	2900	2700	2470	2830	2580	2370	3400	3190	2920	3350	3050	2800
	2345	1669	4915	5594	6	5	2840	2630	2410	2760	2510	2310	3320*	3110*	2850*	3260	2980	2730
	2445	1769	5215	5894	6	5	2740	2560	2340	2680	2440	2240	3250*	3030*	2780*	3180*	2900*	2660*
	2695	2015	5815	6494	6	5	2610*	2400*	2200*	2510*	2290*	2100*	2950*	2860*	2610*	2970*	2730*	2500*

* Esta opción se debe pedir con ruedas motrices anchas (anchura total 1321mm) o doble rueda motriz (anchura total 1601mm). Alturas h2 y h4 son sin rejilla apoyo de carga.

GDP/GLP 20VX, GDP/GLP 25VX Detalles del mástil y capacidades nominales (kg) - cubiertas Michelin XZM (radiales)

Modelo						GLP/GDP 20 VX						GLP/GDP 25 VX						
Neumáticos						7.00 x R12						7.00 x R12						
Anchura de vía total						1157 mm						1157 mm						
Mástil	Altura, mástil descendido (mm) h1	Elevación libre (tof) (mm) h2	Máxima altura de horquillas (mm) h3+s	Altura, mástil extendido (mm) h4	Inclinación		Horquillas			Desplazador lateral integrado			Horquillas			Desplazador lateral integrado		
							Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)		
					Ad.	At.	500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
2 etapas LFL (V)	2170	140	3290	3904	6	5	2000	1920	1750	2000	1840	1680	2500	2370	2170	2500	2280	2090
	2420	140	3790	4404	6	5	2000	1910	1740	2000	1830	1680	2500	2360	2160	2500	2270	2080
	2770	140	4330	4944	6	5	2000	1890	1730	1990	1810	1660	2500	2350	2150	2480	2250	2070
	3020	140	4830	5444	6	5	1900	1790	1630	1890	1720	1570	2390*	2340*	2040*	2360*	2150*	1960*
2 etapas FFL (F)	2170	1558	3300	3914	6	5	2000	1920	1750	2000	1840	1690	2500	2380	2170	2500	2280	2090
	1970	1382	4350	4938	6	5	2000	1880	1720	1970	1790	1640	2500*	2380*	2170*	2500*	2280*	2090*
3 etapas FFL (E)	2170	1582	4950	5538	6	5	1880	1760	1610	1850	1680	1540	2370*	2250*	2060*	2370*	2150*	1980*
	2420	1832	5550	6138	6	5	1760*	1630*	1490*	1710*	1560*	1430*	2240**	2110**	1930**	2220**	2020**	1860**
	2620	2030	6000	6588	6	5	1650*	1520*	1380*	1600*	1450*	1330*	2130**	1990**	1810**	2100**	2100**	1740**

* Esta opción se debe pedir con ruedas motrices anchas (anchura total 1317mm) o doble rueda motriz (anchura total 1601mm) **Doble rueda motriz (anchura total 1601mm)
Alturas h2 y h4 son sin rejilla apoyo de carga.

GDP/GLP 30VX, GDP/GLP 35VX Detalles del mástil y capacidades nominales (kg) - cubiertas Michelin XZM (radiales)

Modelo						GLP/GDP 30 VX						GLP/GDP 35 VX						
Neumáticos						225 / 75R15						225 / 75R15						
Anchura de vía total						1186 mm						1186 mm						
Mástil	Altura, mástil descendido (mm) h1	Elevación libre (tof) (mm) h2	Máxima altura de horquillas (mm) h3+s	Altura, mástil extendido (mm) h4	Inclinación		Horquillas			Desplazador lateral integrado			Horquillas			Desplazador lateral integrado		
							Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)			Centro de carga (kg)		
					Ad.	At.	500	600	700	500	600	700	500	600	700	500	600	700
2 etapas LFL (V)	2195	150	3105	3809	6	5	3000	2820	2580	2970	2700	2480	3500	3310	3030	3490	3180	2920
	2445	150	3605	4309	6	5	3000	2810	2570	2950	2690	2470	3500	3300	3020	3480	3170	2910
	2795	150	4105	4809	6	5	3000	2790	2560	2940	2670	2450	3500	3290	3010	3460	3150	2890
	3045	150	4605	5309	6	5	2890	2690	2450	2820	2570	2350	3340	3170	2900	3340	3040	2780
2 etapas FFL (F)	2195	1495	3110	3810	6	5	3000	2820	2580	2960	2700	2480	3500	3310	3030	3490	3180	2920
	1995	1319	4015	4694	6	5	3000	2800	2560	2930	2670	2450	3500*	3290*	3010*	3430	3150	2890
3 etapas FFL (E)	2195	1519	4615	5294	6	5	2900*	2700*	2470*	2830*	2580*	2370*	3400*	3190*	2920*	3350*	3050*	2800*
	2345	1669	4915	5594	6	5	2830*	2630*	2400*	2750*	2510*	2300*	3330**	3110**	2850**	3270**	2980**	2730**
	2445	1769	5215	5894	6	5	2760*	2550*	2340*	2680*	2440*	2240*	3250**	3040**	2780**	3190**	2900**	2670**
	2695	2015	5815	6494	6	5	2610**	2400**	2190**	2510**	2290**	2090**	3080**	2860**	2610**	3000**	2740**	2500**

* Esta opción se debe pedir con ruedas motrices anchas (anchura total 1321mm) o doble rueda motriz (anchura total 1601mm) **Doble rueda motriz (anchura total 1601mm)
Alturas h2 y h4 son sin rejilla apoyo de carga.

VDI 2198 - Especificaciones generales, motor diésel GDP 20VX, GDP 25VX

Marca distintiva	1.1 Fabricante (abreviatura)		Yale		
	1.2 Designación de tipo del fabricante		GDP 20 VX		
	Modelo		Base	Value	Productivity
	Motor y Transmisión		Yanmar 2.6L / Estándar Electrónico 1-velocidad	Yanmar 2.6L / Techtronix 100 1-velocidad	Yanmar 3.0L / Techtronix 100X 2-velocidad
	Tipo de frenos		De tambor	De tambor o en baño de aceite	En baño de aceite
1.3	Accionamiento: eléctrico (batería o red de suministro), diésel, gasolina, gas combustible		Diésel	Diésel	Diésel
1.4	Tipo de carretillero: manual, a pie, de pie, sentado, recogepedidos		Sentado	Sentado	Sentado
1.5	Capacidad nominal / carga nominal	Q (kg)	2000	2000	2000
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	500	500	500
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	471	471	471
1.9	Batalla	y (mm)	1623	1623	1623
2.1	Peso de servicio	kg	3623	3623	3623
2.2	Carga por eje, con carga delantero/trasero	kg	5046 / 577	5046 / 577	5046 / 577
2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	1850 / 1773	1850 / 1773	1850 / 1773
3.1	Ruedas: P = neumáticas, C = bandajes, SC = superelásticas		SE	SE	SE
3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras		7.00 X 12 - 12	7.00 X 12 - 12	7.00 X 12 - 12
3.3	Tamaño de las ruedas, traseras		6.00 X 9	6.00 X 9	6.00 X 9
3.5	Número ruedas, delanteras/traseras (x= ruedas conducidas)		2x / 2	2x / 2	2x / 2
3.6	Banda de rodadura, delantera	b10 (mm)	965	965	965
3.7	Banda de rodadura, trasera	b11 (mm)	967	967	967
4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante/hacia atrás	α / β (°)	6 / 5	6 / 5	6 / 5
4.2	Altura, mástil descendido	h1 (mm)	2170	2170	2170
4.3	Elevación libre ▲	h2 (mm)	140	140	140
4.4	Elevación ▲	h3 (mm)	3250	3250	3250
4.5	Altura, mástil extendido +	h4 (mm)	3904	3904	3904
4.7	Altura del tejadillo protector (cabina) ○	h6 (mm)	2160	2160	2160
4.8	Altura asiento/ Altura plataforma ✕	h7 (mm)	1061	1061	1061
4.12	Altura acoplamiento	h10 (mm)	365	365	365
4.19	Longitud total	l1 (mm)	3486	3486	3486
4.20	Longitud hasta la cara frontal de las horquillas	l2 (mm)	2486	2486	2486
4.21	Anchura total ■	b1/b2 (mm)	1157 / 1317 / 1601	1157 / 1317 / 1601	1157 / 1317 / 1601
4.22	Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l (mm)	40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000
4.23	Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		II A	II A	II A
4.24	Anchura horquillas-tablero ▶	b3 (mm)	1067	1067	1067
4.31	Altura libre bajo el mástil, con carga	m1 (mm)	107	107	107
4.32	Altura libre sobre el suelo, centro de batalla	m2 (mm)	160	160	160
4.34.1	Ancho de pasillo con palets 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	3820	3820	3820
4.34.2	Ancho de pasillo con paletas 800 x 1200 en sentido longitudinal	Ast (mm)	4020	4020	4020
4.35	Radio de giro	Wa (mm)	2149	2149	2149
4.36	Radio de giro interno	b13 (mm)	629	629	629
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	(mm)	382	382	382
5.1	Velocidad de desplazamiento, con/sin carga	km/h	16.9 / 18.0	16.9 / 18.0	14.7 / 15.2
5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga	m/s	0.66 / 0.71	0.66 / 0.65	0.61 / 0.64
5.3	Velocidad de descenso con carga/sin carga	m/s	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42
5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga	N	17440 / 11570	17440 / 11570	18650 / 11450
5.7	Trepabilidad, con carga/sin carga ≧	%	21.3 / 34.2	21.3 / 34.2	23.8 / 32.7
5.9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga	%	5.5 / 4.9	5.5 / 4.9	5.6 / 4.8
5.10	Freno de servicio		Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico
7.1	Fabricante / tipo de motor		Yanmar 4TNE92	Yanmar 4TNE92	Yanmar 4TNE94L
7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	33.9	33.9	34.2
7.3	Velocidad nominal	min-1	2700	2700	2450
7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3	4 / 2659	4 / 2659	4 / 3045
7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI *	l/h o kg/h	2.7	2.7	2.8
8.1	Tipo de unidad de tracción		Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico
10.1	Presión de trabajo para accesorios	bar	0 - 155	0 - 155	0 - 155
10.2	Volumen de aceite para accesorios †	l/min	75	75	75
10.3	Depósito de aceite hidráulico, capacidad	litros	45.8	45.8	45.8
10.4	Depósito de combustible, capacidad	litros	52.8	52.8	52.8
10.7	Nivel de presión acústica en el asiento del conductor ★	dB (A)	79	79	79
10.7.1	Nivel de potencia acústica durante el ciclo de trabajo	dB (A)	102	102	102
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador	Pasador	Pasador

★ Valores obtenidos durante los ciclos de prueba y basados en la norma EN12053. ▶ Añadir 32 mm con rejilla apoyo de carga ■ Estándar/ Anchas/ Dobles Con frenos en baño de aceite, los valores seleccionados son (1186/ 1321/ 1601) para todas las capacidades ※ con Hidráulicos de Detección de Carga (LSH)

† Variable ○ h6 sujeta a una tolerancia de +/- 5 mm. GDP20-25VX añadir 25mm cuando se seleccionen ruedas delanteras de 28 x 9-15.

▲ Cara superior de las horquillas + Sin rejilla soporte de carga

✕ Asiento con suspensión total en posición rebajada ≧ a 4,8 km/h

	Yale					1.1
	GDP 25 VX					1.2
Productivity	Base	Base	Value	Productivity	Productivity	
Yanmar 3.0L / Techtronix 200X 2-velocidad	Yanmar 2.6L / Estándar Electrónico 1-velocidad	Yanmar 3.3L / Estándar Electrónico 1-velocidad	Yanmar 2.6L / Techtronix 100 1-velocidad	Yanmar 3.0L / Techtronix 100X 2-velocidad	Yanmar 3.0L / Techtronix 200X 2-velocidad	
En baño de aceite	De tambor	De tambor	De tambor o en baño de aceite	En baño de aceite	En baño de aceite	
Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	1.3
Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	1.4
2000	2500	2500	2500	2500	2500	1.5
500	500	500	500	500	500	1.6
471	471	471	471	471	471	1.8
1623	1623	1623	1623	1623	1623	1.9
3623	3961	3961	3961	3961	3961	2.1
5046 / 577	5775 / 686	5775 / 686	5775 / 686	5775 / 686	5775 / 686	2.2
1850 / 1773	1780 / 2181	1780 / 2181	1780 / 2181	1780 / 2181	1780 / 2181	2.3
SE	SE	SE	SE	SE	SE	3.1
7.00 X 12 - 12	7.00 X 12 - 12	7.00 X 12 - 12	7.00 X 12 - 12	7.00 X 12 - 12	7.00 X 12 - 12	3.2
6.00 X 9	6.00 X 9	6.00 X 9	6.00 X 9	6.00 X 9	6.00 X 9	3.3
2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	3.5
965	965	965	965	965	965	3.6
967	967	967	967	967	967	3.7
6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5	4.1
2170	2170	2170	2170	2170	2170	4.2
140	140	140	140	140	140	4.3
3250	3250	3250	3250	3250	3250	4.4
3904	3904	3904	3904	3904	3904	4.5
2160	2160	2160	2160	2160	2160	4.7
1061	1061	1061	1061	1061	1061	4.8
365	365	365	365	365	365	4.12
3486	3559	3559	3559	3559	3559	4.19
2486	2559	2559	2559	2559	2559	4.20
1157 / 1317 / 1601	1157 / 1317 / 1601	1157 / 1317 / 1601	1157 / 1317 / 1601	1157 / 1317 / 1601	1157 / 1317 / 1601	4.21
40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000	4.22
II A	II A	II A	II A	II A	II A	4.23
1067	1067	1067	1067	1067	1067	4.24
107	107	107	107	107	107	4.31
160	160	160	160	160	160	4.32
3820	3887	3887	3887	3887	3887	4.34.1
4020	4087	4087	4087	4087	4087	4.34.1
2149	2216	2216	2216	2216	2216	4.35
629	629	629	629	629	629	4.36
382	382	382	382	382	382	4.42
19.1 / 19.8	16.9 / 18.0	18.2 / 19.3	16.9 / 18.0	14.7 / 15.2	19.1 / 19.8	5.1
0.61 / 0.64	0.61 / 0.71	0.68 / 0.68	0.59 / 0.65	0.61 / 0.64	0.61 / 0.64	5.2
0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	5.3
21900 / 11450	17440 / 11450	19500 / 11450	17440 / 11450	18550 / 10800	21750 / 10800	5.5
25.5 / 32.7	21.0 / 29.3	23.8 / 28.7	21.0 / 29.3	20.8 / 28.7	22.3 / 28.7	5.7
5.4 / 4.8	6.0 / 5.0	5.5 / 4.4	6.0 / 5.0	5.8 / 5.0	5.7 / 5.0	5.9
Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	5.10
Yanmar 4TNE94L	Yanmar 4TNE92	Yanmar 4TNE98	Yanmar 4TNE92	Yanmar 4TNE92L	Yanmar 4TNE94L	7.1
34.2	33.9	43.0	33.9	34.2	34.2	7.2
2450	2700	2600	2700	2450	2450	7.3
4 / 3045	4 / 2659	4 / 3319	4 / 2659	4 / 3054	4 / 3054	7.4
2.9	3.0	3.3	3.0	3.1	3.1	7.5
Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	8.1
0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	10.1
75	75	75	75	75	75	10.2
45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	10.3
52.8	52.8	52.8	52.8	52.8	52.8	10.4
79	79	79	79	79	79	10.7
102	102	102	102	102	102	10.7.1
Pasador	Pasador	Pasador	Pasador	Pasador	Pasador	10.8

Marca distintiva

Peso

Ruedas/bastidor

Dimensiones

Datos del rendimiento

Motor combustión

Datos adicionales

Hoja de especificaciones de las carretillas Base basada en: 3290 mm (GDP20/25VX) a la Parte superior de las horquillas, tablero estándar con mástil de 2 etapas LFL, horquillas de 1000 mm y palancas manuales.

Hoja de especificaciones de las carretillas Value y Productivity basada en: 3290 mm (GDP20/25VX) a la Parte superior de las horquillas, tablero estándar con mástil de 2 etapas LFL, horquillas de 1000 mm y minipalancas.

En los modelos Base con minipalancas, el valor para las líneas 5.2 y 7.5 es como los indicados en la tabla VDI Base.

VDI 2198 - Especificaciones generales, motor diésel GDP 30VX, GDP 35VX

		Yale				
		GDP 30 VX				
Marca distintiva	1.1	Fabricante (abreviatura)				
	1.2	Designación de tipo del fabricante				
		Modelo	Base	Base		
		Motor y Transmisión	Yanmar 2.6L / Estándar Electrónico 1-velocidad	Yanmar 3.3L / Estándar Electrónico 1-velocidad	Yanmar 2.6L / Techtronix 100 1-velocidad	
		Tipo de frenos	De tambor	De tambor	De tambor o en baño de aceite	
Peso	1.3	Accionamiento: eléctrico (batería o red de suministro), diésel, gasolina, gas combustible	Diésel	Diésel	Diésel	
	1.4	Tipo de carretillero: manual, a pie, de pie, sentado, recogepedidos	Sentado	Sentado	Sentado	
	1.5	Capacidad nominal / carga nominal	Q (kg)	3000	3000	3000
	1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	500	500	500
	1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	478	478	478
	1.9	Batalla	y (mm)	1623	1623	1623
	2.1	Peso de servicio	kg	4437	4437	4437
	2.2	Carga por eje, con carga delantero/trasero	kg	6662 / 775	6662 / 775	6662 / 775
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	1845 / 2592	1845 / 2592	1845 / 2592
Ruedas/bastidor	3.1	Ruedas: P = neumáticas, C = bandajes, SC = superelásticas	SE	SE	SE	
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras	28 X 9 - 15	28 X 9 - 15	28 X 9 - 15	
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras	6.50 X 10	6.50 X 10	6.50 X 10	
	3.5	Número ruedas, delanteras/traseras (x= ruedas conducidas)	2x / 2	2x / 2	2x / 2	
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b10 (mm)	965	965	965
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b11 (mm)	967	967	967
	Dimensiones	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante/hacia atrás	α / β (°)	6 / 5	6 / 5
4.2		Altura, mástil descendido	h1 (mm)	2195	2195	2195
4.3		Elevación libre ▲	h2 (mm)	140	140	140
4.4		Elevación ▲	h3 (mm)	3055	3055	3055
4.5		Altura, mástil extendido +	h4 (mm)	3809	3809	3809
4.7		Altura del tejadillo protector (cabina) ○	h6 (mm)	2185	2185	2185
4.8		Altura asiento/ Altura plataforma ✕	h7 (mm)	1086	1086	1086
4.12		Altura acoplamiento	h10 (mm)	390	390	390
4.19		Longitud total	l1 (mm)	3633	3633	3633
4.20		Longitud hasta la cara frontal de las horquillas	l2 (mm)	2633	2633	2633
4.21		Anchura total ■	b1/b2 (mm)	1186 / 1321 / 1601	1186 / 1321 / 1601	1186 / 1321 / 1601
4.22		Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l (mm)	50 X 120 X 1000	50 X 120 X 1000	50 X 120 X 1000
4.23		Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		III A	III A	III A
4.24		Anchura horquillas-tablero ▶	b3 (mm)	1067	1067	1067
4.31		Altura libre bajo el mástil, con carga	m1 (mm)	132	132	132
4.32		Altura libre sobre el suelo, centro de batalla	m2 (mm)	185	185	185
4.34.1		Ancho de pasillo con palets 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	3955	3955	3955
4.34.2	Ancho de pasillo con paletas 800 x 1200 en sentido longitudinal	Ast (mm)	4155	4155	4155	
4.35	Radio de giro	Wa (mm)	2277	2277	2277	
4.36	Radio de giro interno	b13 (mm)	618	618	618	
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	(mm)	407	407	407	
Datos del rendimiento	5.1	Velocidad de desplazamiento, con/sin carga	km/h	18.2 / 19.1	20.0 / 21.1	18.2 / 19.2
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga	m/s	0.47 / 0.62	0.55 / 0.55	0.51 / 0.57
	5.3	Velocidad de descenso con carga/sin carga	m/s	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga	N	16354 / 11708	17600 / 11100	16354 / 11708
	5.7	Trepabilidad, con carga/sin carga ≪	%	15.0 / 26.6	18.7 / 26.5	15.0 / 26.6
	5.9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga	%	6.2 / 5.3	5.8 / 4.7	6.2 / 5.3
Motor combustión	5.10	Freno de servicio		Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico
	7.1	Fabricante / tipo de motor		Yanmar 4TNE92	Yanmar 4TNE98	Yanmar 4TNE92
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	33.9	43.0	33.9
	7.3	Velocidad nominal	min-1	2700	2600	2700
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3	4 / 2659	4 / 3319	4 / 2659
7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI *	l/h o kg/h	3.2	3.8	3.2	
Datos adicionales	8.1	Tipo de unidad de tracción		Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico
	10.1	Presión de trabajo para accesorios	bar	0 - 155	0 - 155	0 - 155
	10.2	Volumen de aceite para accesorios †	l/min	45.8	45.8	45.8
	10.3	Depósito de aceite hidráulico, capacidad	litros	52.8	52.8	52.8
	10.4	Depósito de combustible, capacidad	litros	102	102	102
	10.7	Nivel de presión acústica en el asiento del conductor ★	dB (A)	75	75	75
	10.7.1	Nivel de potencia acústica durante el ciclo de trabajo	dB (A)	79	79	79
	10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador	Pasador	Pasador

★ Valores obtenidos durante los ciclos de prueba y basados en la norma EN12053.

† Variable.

▲ Cara superior de las horquillas

✕ Asiento con suspensión total en posición rebajada

▶ Añadir 32 mm con rejilla apoyo de carga

○ h6 sujeta a una tolerancia de +/- 5 mm.

■ Estándar/ Anchas/ Dobles. Con frenos en baño de aceite, los valores seleccionados son (1186/1321/1601) para todas las capacidades

+ Sin rejilla soporte de carga

≪ a 4,8 km/h

※ con Hidráulicos de Detección de Carga (LSH)

Hoja de especificaciones de las carretillas

Base basada en:

3105 mm (GDP30/35VX) a la Parte superior de las horquillas, tablero estándar con mástil de 2 etapas LFL, horquillas de 1000 mm y palancas manuales.

		Yale				1.1	Marca distintiva
		GDP 35 VX				1.2	
Productivity	Productivity	Base	Value	Productivity	Productivity		
Yanmar 3.0L / Techtronix 100X 2-velocidad	Yanmar 3.0L / Techtronix 200X 2-velocidad	Yanmar 3.3L* / Estándar Electrónico 1-velocidad	Yanmar 3.3L* / Techtronix 100 1-velocidad	Yanmar 3.0L / Techtronix 100X 2-velocidad	Yanmar 3.0L / Techtronix 200X 2-velocidad		
En baño de aceite	En baño de aceite	De tambor	De tambor	En baño de aceite	En baño de aceite		
Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	1.3	
Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	1.4	
3000	3000	3500	3500	3500	3500	1.5	
500	500	500	500	500	500	1.6	
478	478	478	471	478	478	1.8	
1623	1623	1700	1623	1700	1700	1.9	
4437	4437	4754	3961	4754	4754	2.1	
6662 / 775	6662 / 775	7336 / 928	5775 / 686	7336 / 928	7336 / 928	2.2	
1845 / 2592	1845 / 2592	1804 / 2950	1780 / 2181	1804 / 2950	1804 / 2950	2.3	
SE	SE	SE	SE	SE	SE	3.1	
28 X 9 - 15	28 X 9 - 15	28 X 9 - 15	7.00 X 12 - 12	28 X 9 - 15	28 X 9 - 15	3.2	
6.50 X 10	6.50 X 10	6.50 X 10	6.00 X 9	6.50 X 10	6.50 X 10	3.3	
2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	3.5	
965	965	965	965	965	965	3.6	
967	967	967	967	967	967	3.7	
6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5	4.1	
2195	2195	2195	2170	2195	2195	4.2	
140	140	140	140	140	140	4.3	
3055	3055	3055	3250	3055	3055	4.4	
3809	3809	3809	3904	3809	3809	4.5	
2185	2185	2185	2160	2185	2185	4.7	
1086	1086	1086	1061	1086	1086	4.8	
390	390	390	365	390	390	4.12	
3633	3633	3734	3559	3734	3734	4.19	
2633	2633	2734	2559	2734	2734	4.20	
1186 / 1321 / 1601	1186 / 1321 / 1601	1186 / 1321 / 1601	1157 / 1317 / 1601	1186 / 1321 / 1601	1186 / 1321 / 1601	4.21	
50 X 120 X 1000	50 X 120 X 1000	50 X 120 X 1000	40 X 100 X 1000	50 X 120 X 1000	50 X 120 X 1000	4.22	
III A	III A	III A	II A	III A	III A	4.23	
1067	1067	1067	1067	1067	1067	4.24	
132	132	132	107	132	132	4.31	
185	185	185	160	185	185	4.32	
3955	3955	4058	3887	4058	4058	4.34.1	
4155	4155	4258	4087	4258	4258	4.34.2	
2277	2277	2380	2216	2380	2380	4.35	
618	618	647	629	647	647	4.36	
407	407	407	382	407	407	4.42	
16.2 / 16.6	21.1 / 21.4	20.0 / 21.1	16.9 / 18.0	16.2 / 16.6	21.1 / 21.4	5.1	
0.52 / 0.56	0.52 / 0.56	0.55 / 0.55	0.59 / 0.65	0.52 / 0.56	0.52 / 0.56	5.2	
0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	5.3	
17650 / 11400	19850 / 11400	17450 / 11000	17440 / 11450	17500 / 11400	19700 / 11400	5.5	
17.1 / 26.5	18.2 / 26.5	16.5 / 24.3	21.0 / 29.3	15.1 / 24.3	16.1 / 24.3	5.7	
6.1 / 5.2	5.9 / 5.2	6.0 / 4.8	6.0 / 5.0	6.4 / 5.3	6.2 / 5.3	5.9	
Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	5.10	
Yanmar 4TNE94L	Yanmar 4TNE94L	Yanmar 4TNE98	Yanmar 4TNE92	Yanmar 4TNE94L	Yanmar 4TNE94L	7.1	
34.2	34.2	43.0	33.9	34.2	34.2	7.2	
2450	2450	2600	2700	2450	2450	7.3	
4 / 3054	4 / 3054	4 / 3319	4 / 2659	4 / 3054	4 / 3054	7.4	
3.6	3.5	4.3	3.0	4.0	3.8	7.5	
Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	8.1	
0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	10.1	
45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	10.2	
52.8	52.8	52.8	52.8	52.8	52.8	10.3	
102	102	102	102	102	102	10.4	
75	75	75	75	75	75	10.7	
79	79	79	79	79	79	10.7.1	
Pasador	Pasador	Pasador	Pasador	Pasador	Pasador	10.8	

Hoja de especificaciones de las carretillas Value y Productivity basada en: 3105 mm (GDP30/35VX) a la Parte superior de las horquillas, tablero estándar con mástil de 2 etapas LFL, horquillas de 1000 mm y minipalanca.

En los modelos Base con minipalanca, el valor para las líneas 5.2 y 7.5 es como los indicados en la tabla VDI Base.

* Para los mercados de fuera de la UE.

VDI 2198 - Especificaciones generales, motor GLP, GLP 20VX, GLP 25VX

Marca distintiva	1.1	Fabricante (abreviatura)				
	1.2	Designación de tipo del fabricante				
		Modelo		Base	Value	
		Motor y Transmisión		**Mazda 2.2L / Estándar Electrónico 1-velocidad	Mazda 2.2L / Techtronix 100 1-velocidad	
		Tipo de frenos		De tambor	De tambor o en baño de aceite	
	1.3	Accionamiento: eléctrico (batería o red de suministro), diésel, gasolina, gas combustible		GLP	GLP	
	1.4	Tipo de carretillero: manual, a pie, de pie, sentado, recogepedidos		Sentado	Sentado	
	1.5	Capacidad nominal / carga nominal	Q (kg)	2000	2000	
	1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	500	500	
1.7	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	471	471		
1.8	Batalla	y (mm)	1623	1623		
Peso	2.1	Peso de servicio	kg	3515	3515	
	2.2	Carga por eje, con carga delantero/trasero	kg	5003 / 512	5003 / 512	
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	1807 / 1708	1807 / 1708	
Ruedas/bastidor	3.1	Ruedas: P = neumáticas, C = bandajes, SC = superelásticas		SE	SE	
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras		7.00 X 12 - 12	7.00 X 12 - 12	
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras		6.00 X 9	6.00 X 9	
	3.5	Número ruedas, delanteras/traseras (x= ruedas conducidas)		2x / 2	2x / 2	
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b10 (mm)	965	965	
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b11 (mm)	967	967	
	Dimensiones	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante/hacia atrás	α / β (°)	6 / 5	6 / 5
4.2		Altura, mástil descendido	h1 (mm)	2170	2170	
4.3		Elevación libre ▲	h2 (mm)	140	140	
4.4		Elevación ▲	h3 (mm)	3250	3250	
4.5		Altura, mástil extendido +	h4 (mm)	3904	3904	
4.7		Altura del tejadillo protector (cabina) ○	h6 (mm)	2160	2160	
4.8		Altura asiento/ Altura plataforma ✕	h7 (mm)	1061	1061	
4.12		Altura acoplamiento	h10 (mm)	365	365	
4.19		Longitud total	l1 (mm)	3486	3486	
4.20		Longitud hasta la cara frontal de las horquillas	l2 (mm)	2486	2486	
4.21		Anchura total ■	b1/b2 (mm)	1157 / 1317 / 1601	1157 / 1317 / 1601	
4.22		Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l (mm)	40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000	
4.23		Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		II A	II A	
4.24		Anchura horquillas-tablero ▶	b3 (mm)	1067	1067	
4.31		Altura libre bajo el mástil, con carga	m1 (mm)	107	107	
4.32		Altura libre sobre el suelo, centro de batalla	m2 (mm)	160	160	
4.34.1		Ancho de pasillo con palets 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	3820	3820	
4.34.2	Ancho de pasillo con paletas 800 x 1200 en sentido longitudinal	Ast (mm)	4020	4020		
4.35	Radio de giro	Wa (mm)	2149	2149		
4.36	Radio de giro interno	b13 (mm)	629	629		
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	(mm)	382	382		
Datos del rendimiento	5.1	Velocidad de desplazamiento, con/sin carga	km/h	17.1 / 18.0	17.1 / 18.0	
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga	m/s	0.56 / 0.57	0.55 / 0.56	
	5.3	Velocidad de descenso con carga/sin carga	m/s	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga	N	16937 / 12082	16937 / 12082	
	5.7	Trepabilidad, con carga/sin carga ≧<	%	19.0 / 29.8	19.0 / 29.8	
	5.9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga	%	5.3 / 4.4	5.3 / 4.4	
	5.10	Freno de servicio		Hidráulico	Hidráulico	
	Motor combustión	7.1	Fabricante / tipo de motor		Mazda F2	Mazda F2
		7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	38.0	38.0
		7.3	Velocidad nominal	min-1	2700	2700
7.4		Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3	4 / 2184	4 / 2184	
7.5		Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI ✱	l/h o kg/h	2.62	2.38	
Datos adicionales	8.1	Tipo de unidad de tracción		Hidrodinámico	Hidrodinámico	
	10.1	Presión de trabajo para accesorios	bar	0 - 155	0 - 155	
	10.2	Volumen de aceite para accesorios ↓	l/min	62	62	
	10.3	Depósito de aceite hidráulico, capacidad	litros	45.8	45.8	
	10.4	Depósito de combustible, capacidad	litros	-	-	
	10.7	Nivel de presión acústica en el asiento del conductor ★	dB (A)	79	79	
	10.7.1	Nivel de potencia acústica durante el ciclo de trabajo	dB (A)	102	102	
	10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador	Pasador	

** Datos del motor basados en la cilindrada de máxima capacidad
 ★ Valores obtenidos durante los ciclos de prueba y basados en la norma EN12053.
 † Variable.

▲ Cara superior de las horquillas
 ✕ Asiento con suspensión total en posición rebajada
 ▶ Añadir 32 mm con rejilla apoyo de carga
 ○ h6 sujeta a una tolerancia de +/- 5 mm.

GLP20-25VX, añadir 25mm cuando se seleccionen ruedas delanteras de 28 x 9-15.
 ■ Estándar/ Anchas/ Dobles. Con frenos en baño de aceite, los valores seleccionados son 1186/1321/1601 para todas las capacidades

+ Sin rejilla soporte de carga
 ≧< a 4,8 km/h
 ✱ con Hidráulicos de Detección de Carga (LSH)

Yale		Yale				1.1
20 VX		GLP 25 VX				1.2
Productivity	Productivity	Base	Value	Productivity	Productivity	
GM 2.4L / Techtronix 100 1-velocidad	GM 2.4L / Techtronix 200X 2-velocidad	**Mazda 2.2L / Estándar Electrónico 1-velocidad	Mazda 2.2L / Techtronix 100 1-velocidad	GM 2.4L / Techtronix 100 1-velocidad	GM 2.4L / Techtronix 200X 2-velocidad	
De tambor o en baño de aceite GLP	En baño de aceite GLP	De tambor GLP	De tambor o en baño de aceite GLP	De tambor o en baño de aceite GLP	En baño de aceite GLP	1.3
Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	1.4
2000	2000	2500	2500	2500	2500	1.5
500	500	500	500	500	500	1.6
471	471	471	471	471	471	1.8
1623	1623	1623	1623	1623	1623	1.9
3515	3515	3853	3853	3853	3853	2.1
5003 / 512	5003 / 512	5732 / 621	5732 / 621	5732 / 621	5732 / 621	2.2
1807 / 1708	1807 / 1708	1737 / 2116	1737 / 2116	1737 / 2116	1737 / 2116	2.3
SE	SE	SE	SE	SE	SE	3.1
7.00 X 12 - 12	28 X 9 - 15	7.00 X 12 - 12	7.00 X 12 - 12	7.00 X 12 - 12	28 X 9 - 15	3.2
6.00 X 9	6.00 X 9	6.00 X 9	6.00 X 9	6.00 X 9	6.00 X 9	3.3
2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	3.5
965	965	965	965	965	965	3.6
967	967	967	967	967	967	3.7
6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5	4.1
2170	2170	2170	2170	2170	2170	4.2
140	140	140	140	140	140	4.3
3250	3250	3250	3250	3250	3250	4.4
3904	3904	3904	3904	3904	3904	4.5
2160	2160	2160	2160	2160	2160	4.7
1061	1061	1061	1061	1061	1061	4.8
365	365	365	365	365	365	4.12
3486	3486	3559	3559	3559	3559	4.19
2486	2486	2559	2559	2559	2559	4.20
1157 / 1317 / 1601	1186 / 1321 / 1601	1157 / 1317 / 1601	1157 / 1317 / 1601	1157 / 1317 / 1601	1186 / 1321 / 1601	4.21
40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000	40 X 100 X 1000	4.22
II A	II A	II A	II A	II A	II A	4.23
1067	1067	1067	1067	1067	1067	4.24
107	107	107	107	107	107	4.31
160	160	160	160	160	160	4.32
3820	3820	3887	3887	3887	3887	4.34.1
4020	4020	4087	4087	4087	4087	4.34.2
2149	2149	2216	2216	2216	2216	4.35
629	629	629	629	629	629	4.36
382	407	382	382	382	407	4.42
17.5 / 18.7	18.7 / 19.6	17.1 / 18.0	17.1 / 18.0	17.5 / 18.7	18.7 / 19.6	5.1
0.59 / 0.61	0.59 / 0.61	0.56 / 0.57	0.55 / 0.56	0.59 / 0.61	0.59 / 0.61	5.2
0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	5.3
19647 / 12082	21805 / 11450	16857 / 11450	16857 / 11450	19033 / 11450	21805 / 11450	5.5
24.0 / 34.2	30.0 / 34.2	16.0 / 29.0	16.0 / 29.0	21.0 / 29.3	25.0 / 29.3	5.7
4.6 / 4.0	4.6 / 3.7	5.6 / 4.5	5.6 / 4.5	4.8 / 4.1	4.9 / 4.0	5.9
Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	5.10
GM 2.4L	GM 2.4L	Mazda F2	Mazda F2	GM 2.4L	GM 2.4L	7.1
46.2	46.2	38.0	38.0	46.2	46.2	7.2
2700	2700	2700	2700	2700	2700	7.3
4 / 2400	4 / 2400	4 / 2184	4 / 2184	4 / 2400	4 / 2400	7.4
2.58	2.71	2.98	2.70	2.76	2.93	7.5
Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	8.1
0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	10.1
66	66	62	62	66	66	10.2
45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	10.3
-	-	-	-	-	-	10.4
80	80	79	79	80	80	10.7
105	105	105	105	105	105	10.7.1
Pasador	Pasador	Pasador	Pasador	Pasador	Pasador	10.8

Marca distintiva

Peso

Ruedas/bastidor

Dimensiones

Datos del rendimiento

Motor combustión

Datos adicionales

Hoja de especificaciones de las carretillas Base basada en: 3290 mm (GLP20/25VX) a la Parte superior de las horquillas, tablero estándar con mástil de 2 etapas LFL, horquillas de 1000 mm y palancas manuales.

Hoja de especificaciones de las carretillas Value y Productivity basada en: 3290 mm (GLP20/25VX) a la Parte superior de las horquillas, tablero estándar con mástil de 2 etapas LFL, horquillas de 1000 mm y minipalancas.

En los modelos Base con minipalancas, el valor para las líneas 5.2 y 7.5 es como los indicados en la tabla VDI Base.

VDI 2198 - Especificaciones generales, motor GLP, GLP 30VX, GLP 35VX

Marca distintiva	1.1	Fabricante (abreviatura)			
	1.2	Designación de tipo del fabricante			
		Modelo		Base	Value
		Motor y Transmisión		**Mazda 2.2L / Estándar Electrónico 1-velocidad	Mazda 2.2L / Techtronix 100 1-velocidad
		Tipo de frenos		De tambor	De tambor o en baño de aceite
	1.3	Accionamiento: eléctrico (batería o red de suministro), diésel, gasolina, gas combustible		GLP	GLP
	1.4	Tipo de carretillero: manual, a pie, de pie, sentado, recogepedidos		Sentado	Sentado
	1.5	Capacidad nominal / carga nominal	Q (kg)	3000	3000
	1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	500	500
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	478	478	
1.9	Batalla	y (mm)	1623	1623	
Peso	2.1	Peso de servicio	kg	4329	4329
	2.2	Carga por eje, con carga delantero/trasero	kg	6619 / 710	6619 / 710
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	1802 / 2527	1802 / 2527
Ruedas/bastidor	3.1	Ruedas: P = neumáticas, C = bandajes, SC = superelásticas		SE	SE
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras		28 X 9 - 15	28 X 9 - 15
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras		6.50 X 10	6.50 X 10
	3.5	Número ruedas, delanteras/traseras (x= ruedas conducidas)		2x / 2	2x / 2
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b10 (mm)	965	965
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b11 (mm)	967	967
	Dimensiones	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante/hacia atrás	α / β (°)	6 / 5
4.2		Altura, mástil descendido	h1 (mm)	2195	2195
4.3		Elevación libre ▲	h2 (mm)	140	140
4.4		Elevación ▲	h3 (mm)	3055	3055
4.5		Altura, mástil extendido +	h4 (mm)	3809	3809
4.7		Altura del tejadillo protector (cabina) ○	h6 (mm)	2185	2185
4.8		Altura asiento/ Altura plataforma ✕	h7 (mm)	1086	1086
4.12		Altura acoplamiento	h10 (mm)	390	390
4.19		Longitud total	l1 (mm)	3633	3633
4.20		Longitud hasta la cara frontal de las horquillas	l2 (mm)	2633	2633
4.21		Anchura total ■	b1/b2 (mm)	1186 / 1321 / 1601	1186 / 1321 / 1601
4.22		Dimensiones de las horquillas ISO 2331	s/e/l (mm)	50 X 120 X 1000	50 X 120 X 1000
4.23		Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		III A	III A
4.24		Anchura horquillas-tablero ▶	b3 (mm)	1067	1067
4.31		Altura libre bajo el mástil, con carga	m1 (mm)	132	132
4.32		Altura libre sobre el suelo, centro de batalla	m2 (mm)	185	185
4.34.1		Ancho de pasillo con palets 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	3955	3955
4.34.2	Ancho de pasillo con paletas 800 x 1200 en sentido longitudinal	Ast (mm)	4155	4155	
4.35	Radio de giro	Wa (mm)	2277	2277	
4.36	Radio de giro interno	b13 (mm)	618	618	
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	(mm)	407	407	
Datos del rendimiento	5.1	Velocidad de desplazamiento, con/sin carga	km/h	18.0 / 19.1	18.0 / 19.1
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga	m/s	0.49 / 0.50	0.48 / 0.49
	5.3	Velocidad de descenso con carga/sin carga	m/s	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga	N	16274 / 11708	16274 / 11708
	5.7	Trepabilidad, con carga/sin carga ≧<	%	14.0 / 25.0	14.0 / 25.0
	5.9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga	%	6.0 / 4.8	6.0 / 4.8
	5.10	Freno de servicio		Hidráulico	Hidráulico
Motor combustión	7.1	Fabricante / tipo de motor		Mazda F2	Mazda F2
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	38.0	38.0
	7.3	Velocidad nominal	min-1	2700	2700
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3	4 / 2184	4 / 2184
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI *	l/h o kg/h	3.34	3.03
Datos adicionales	8.1	Tipo de unidad de tracción		Hidrodinámico	Hidrodinámico
	10.1	Presión de trabajo para accesorios	bar	0 - 155	0 - 155
	10.2	Volumen de aceite para accesorios †	l/min	62	62
	10.3	Depósito de aceite hidráulico, capacidad	litros	45.8	45.8
	10.4	Depósito de combustible, capacidad	litros	-	-
	10.7	Nivel de presión acústica en el asiento del conductor ★	dB (A)	79	79
	10.7.1	Nivel de potencia acústica durante el ciclo de trabajo	dB (A)	102	102
	10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador	Pasador

** Datos del motor basados en la cilindrada de máxima capacidad ▲ Cara superior de las horquillas
 ★ Valores obtenidos durante los ciclos de prueba y basados en la norma EN12053. ✕ Asiento con suspensión total en posición rebajada
 † Variable. ▶ Añadir 32 mm con rejilla apoyo de carga + Sin rejilla soporte de carga
 ○ h6 sujeta a una tolerancia de +/- 5 mm. ≧< a 4,8 km/h

Yale		Yale				1.1
GLP 30 VX		GLP 35 VX				1.2
Productivity	Productivity	Base	Value	Productivity	Productivity	
GM 2.4L / Techtronix 100 1-velocidad	GM 2.4L / Techtronix 200X 2-velocidad	**Mazda 2.2L / Estándar Electrónico 1-velocidad	Mazda 2.2L / Techtronix 100 1-velocidad	GM 2.4L / Techtronix 100 1-velocidad	GM 2.4L / Techtronix 200X 2-velocidad	
De tambor o en baño de aceite	En baño de aceite	De tambor	De tambor o en baño de aceite	De tambor o en baño de aceite	En baño de aceite	
GLP	GLP	GLP	GLP	GLP	GLP	1.3
Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	1.4
3000	3000	3500	3500	3500	3500	1.5
500	500	500	500	500	500	1.6
478	478	478	478	478	478	1.8
1623	1623	1700	1700	1700	1700	1.9
4329	4329	4646	4646	4646	4646	2.1
6619 / 710	6619 / 710	7283 / 863	7283 / 863	7283 / 863	7283 / 863	2.2
1802 / 2527	1802 / 2527	1761 / 2885	1761 / 2885	1761 / 2885	1761 / 2885	2.3
SE	SE	SE	SE	SE	SE	3.1
28 X 9 - 15	28 X 9 - 15	28 X 9 - 15	28 X 9 - 15	28 X 9 - 15	28 X 9 - 15	3.2
6.50 X 10	6.50 X 10	6.50 X 10	6.50 X 10	6.50 X 10	6.50 X 10	3.3
2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2	3.5
965	965	965	965	965	965	3.6
967	967	967	967	967	967	3.7
6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5	6 / 5	4.1
2195	2195	2195	2195	2195	2195	4.2
140	140	140	140	140	140	4.3
3055	3055	3055	3055	3055	3055	4.4
3809	3809	3809	3809	3809	3809	4.5
2185	2185	2185	2185	2185	2185	4.7
1086	1086	1086	1086	1086	1086	4.8
390	390	390	390	390	390	4.12
3633	3633	3734	3734	3734	3734	4.19
2633	2633	2734	2734	2734	2734	4.20
1186 / 1321 / 1601	1186 / 1321 / 1601	1186 / 1321 / 1601	1186 / 1321 / 1601	1186 / 1321 / 1601	1186 / 1321 / 1601	4.21
50 X 120 X 1000	50 X 120 X 1000	50 X 120 X 1000	50 X 120 X 1000	50 X 120 X 1000	50 X 120 X 1000	4.22
III A	III A	III A	III A	III A	III A	4.23
1067	1067	1067	1067	1067	1067	4.24
132	132	132	132	132	132	4.31
185	185	185	185	185	185	4.32
3955	3955	4058	4058	4058	4058	4.34.1
4155	4155	4258	4258	4258	4258	4.34.2
2277	2277	2380	2380	2380	2380	4.35
618	618	647	647	647	647	4.36
407	407	407	407	407	407	4.42
18.7 / 19.8	19.8 / 20.9	18.0/19.1	18.0 / 19.1	18.7 / 19.8	19.8 / 20.9	5.1
0.52 / 0.53	0.5 2/ 0.53	0.49 / 0.50	0.48 / 0.49	0.52 / 0.53	0.52 / 0.53	5.2
0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	0.50 / 0.42	5.3
18877 / 11708	21805 / 11708	15735 / 12594	15735 / 12594	18570 / 12594	21805 / 12594	5.5
18.1 / 26.6	22.1 / 26.6	13.5 / 23.0	13.5 / 23.0	15.2 / 26.9	20.0 / 26.9	5.7
5.1 / 4.2	5.2 / 4.1	6.2 / 4.9	6.2 / 4.9	5.3 / 4.4	5.4 / 4.2	5.9
Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	Hidráulico	5.10
GM 2.4L	GM 2.4L	Mazda F2	Mazda F2	GM 2.4L	GM 2.4L	7.1
46.2	46.2	38.0	38.0	46.2	46.2	7.2
2700	2700	2700	2700	2700	2700	7.3
4 / 2400	4 / 2400	4 / 2184	4 / 2184	4 / 2400	4 / 2400	7.4
3.00	3.20	3.62	3.29	3.20	3.45	7.5
Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	Hidrodinámico	8.1
0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	10.1
66	66	62	62	66	66	10.2
45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	45.8	10.3
-	-	-	-	-	-	10.4
80	80	79	79	80	80	10.7
105	105	102	102	105	105	10.7.1
Pasador	Pasador	Pasador	Pasador	Pasador	Pasador	10.8

Marca distintiva

Peso

Ruedas/bastidor

Dimensiones

Datos del rendimiento

Motor combustión

Datos adicionales

Hoja de especificaciones de las carretillas Base basada en: 3105 mm (GLP30/35VX) a la Parte superior de las horquillas, tablero estándar de 2 etapas LFL, horquillas de 1000 mm y palancas manuales.

Hoja de especificaciones de las carretillas Value y Productivity basada en: 3105 mm (GLP30/35VX) Parte superior de las horquillas, tablero estándar con mástil de 2 etapas LFL, horquillas de 1000 mm y minipalancas.

En los modelos Base con minipalancas, el valor para las líneas 5.2 y 7.5 es como los indicados en la tabla Base VDI.

Serie VX

Modelos : GDP/GLP 20VX, 25VX, 30VX, 35VX

Yale[®]
People. Products. Productivity.[™]

La serie Veracitor VX de Yale

Esta serie de carretillas está disponible en tres configuraciones.

El modelo Veracitor Base ofrece un rendimiento de primera clase para aplicaciones de uso estándar y está diseñado para reducir al mínimo el coste de adquisición sin comprometer su rendimiento.

La carretilla Veracitor Value ofrece un rendimiento excelente para aplicaciones de uso estándar e intensidad media y está optimizada para ofrecer el coste de funcionamiento por hora más bajo posible.

La carretilla Veracitor Productivity proporciona un rendimiento máximo en aplicaciones de intensidades media y elevada. Compuesto por tecnologías potentes e innovadoras, optimizado para trabajar en las aplicaciones más severas.

Motores

Los motores incluyen un bloque rígido de hierro fundido y casquillos de bancada para el soporte del cigüeñal.

Las válvulas de admisión y escape están controlados hidráulicamente, eliminando todo tipo de ajuste manual. Todos los motores incluyen sistemas de regulación de emisiones, y además, las válvulas de los motores de GM llevan un recubrimiento de estelita para aumentar su duración.

Todos los motores incluyen sistemas de regulación de emisiones en bucle cerrado que controlan constantemente las emisiones y ajustan la mezcla de combustible/aire. Los motores de GM también llevan un control de aceleración electrónico para obtener un rendimiento y control más precisos.

Sistema de combustible

El motor Mazda de GPL utiliza un mezclador de GPL tipo venturi variable con un regulador de presión electrónico (EPR) y un vaporizador. El motor y el sistema de combustible se controlan por medio de la unidad de control del motor (ECU).

El motor GM de GPL utiliza un sistema de combustible la cual mediante un vaporizador y un regulador convierte el GPL de líquido en gas para la inyección. La unidad de control del motor (ECU) regula electrónicamente la mezcla de combustible/aire y produce la chispa en el momento adecuado para obtener el par necesario. El ECU recibe información sobre la presión y la temperatura del aire en el colector, la temperatura del refrigerante del motor, la posición del acelerador, posición de la mariposa, velocidad del motor, señal de levas y la señal del sensor de oxígeno.

El sistema de combustible Yanmar incluye una aceleración controlada electromecánicamente la cual ofrece un tiempo de reacción excelente. Las rápidas bujías de precalentamiento permiten arrancar el motor de forma rápida y fiable a bajas temperaturas.

El dispositivo de arranque en frío aporta unas emisiones más limpias a bajas temperaturas adelantando la sincronización de la inyección de combustible basándose en la temperatura del agua.

Se han reducido las emisiones regulando la sincronización de la inyección de combustible en función de la carga del motor.

Los hidráulicos con detección de carga

Los hidráulicos con detección de carga (LSH) proporcionan una mayor eficiencia operativa, ofreciendo un 15% de reducción en el consumo de combustible en el ciclo VDI, sin pérdidas de productividad*. Las bombas de pistones de desplazamiento variable ajustan el caudal y la velocidad de desplazamiento de manera continua con arreglo a las demandas del ciclo de trabajo. Por lo tanto, el motor suministra solamente potencia a las bombas hidráulicas cuando es necesario, disponiendo por tanto de más potencia para la tracción. Esto proporciona un mejor grado de respuesta y una mayor aceleración, aumentando así la productividad y disminuyendo el consumo de combustible con la consiguiente reducción de los costes totales de explotación.

Con los Hidráulicos de Detección de la Carga LSH, Yale ofrece también un modo ECO-eLo (eficiencia de

combustible), que reduce la velocidad del motor en un 20% y que optimiza la respuesta del acelerador, de tal forma que la carretilla trabaja con la gama de potencia más económica posible. Todo ello permite obtener una reducción en el consumo de combustible de un 5% adicional*, pero tiene un efecto limitador en la productividad general de la carretilla en función de las condiciones de la aplicación. El modo ECO-eLo ofrece también unos niveles de ruido hasta 3dB(A) más bajos. Si es necesario contar con un régimen de trabajo más rápido o con una mayor productividad, la carretilla se puede reprogramar fácilmente a modo de funcionamiento HiP (Alto rendimiento) a través de la pantalla del tablero de instrumentos, con acceso asegurado por medio de una clave de acceso de cliente única.

Transmisión

Para hacer frente a la amplia gama de aplicaciones utilizadas para la manipulación de materiales se pueden seleccionar cuatro opciones de transmisión con múltiples configuraciones de motor.

1) La transmisión electrónica de serie incluye avance lento electrónico, control de velocidad electrónico, interruptor de arranque en posición neutra y protección contra re-arranque, y paquetes de embrague de gran resistencia.

Un único pedal controla el avance lento y el frenado.

También está disponible de cómo opcional el doble pedal para avance lento/frenado para aquellos operarios que prefieren este tipo de diseño. Una malla de 100 micrones de filtrado en la línea de aspiración y otra de 10 micrones en la línea de retorno protegen la transmisión de todo tipo de contaminantes abrasivos.

2) La transmisión Techtronix 100 además de incluir todas las características ofrecidas por la transmisión electrónica de serie incluye una función de desaceleración automática mediante el control de los paquetes de embrague. De esta manera y gracias a un preciso ajuste de la velocidad del motor se obtienen inversiones de marcha suaves evitando que las ruedas patinen sobre el suelo.

3) La transmisión Techtronix 100X tiene todas las características de la Techtronix 100, más cambio automático de dos velocidades (2x marcha adelante, 1x marcha atrás).

4) The Techtronix 200X tiene todas las características de la Techtronix 100X, más Hidráulicos de Velocidad Automática, Gestión de la Respuesta del Acelerador y el Sistema de Desaceleración Automática Dinámica - DADS.

Sistema de refrigeración

El sistema de refrigeración utiliza un ventilador impulsor con paletas de 43 cm. Una bomba de agua permanentemente lubricada y un radiador de flujo transversal y alta capacidad aseguran una rápida disipación del calor generado. El sistema de refrigeración es completamente estanco y funciona a una presión de 15 psi. El depósito de refrigerante permite inspeccionar visualmente el nivel de refrigerante. El refrigerador para el aceite de transmisión está integrado en la transmisión y se sitúa en el depósito lateral. El radiador opcional « combicooler » incluye un refrigerador para el aceite de la transmisión externamente montado incrementando la capacidad de refrigeración y disipación térmica. Los diferentes tipos de radiador van montados en lugares seguros para evitar impactos y aumentar su vida.

Eje de tracción

Los ejes de tracción han sido diseñados para soportar aplicaciones de trabajo severas absorbiendo y amortiguando los golpes.

El eje de tracción es un conjunto separado de la transmisión por medio de un aislador de goma muy resistente. Los palier llevan un estriado helicoidal para aumentar la resistencia a la torsión. Un tapón magnético sobre el cárter se encarga de recoger cualquier partícula metálica presente en el aceite de lubricación del eje para prevenir el desgaste de los componentes.

Frenos

Frenos servo hidráulicos dobles, autoalimentados y con tambores auto-ajustables. En los modelos Base y Value se fijan forros de freno sin amianto en zapatas de acero que trabajan en tambores de fundición de hierro. Los modelos

Productivity tienen frenos en baño de aceite como equipamiento estándar. El cilindro maestro del circuito sencillo tiene un depósito de líquido sellado y dispone de un sensor de nivel de líquido que activa una luz indicadora en el panel de instrumentos.

Dirección asistida hidráulica

La dirección asistida hidráulica asegura un gran tiempo de reacción sensible y elimina las uniones mecánicas, lo que a su vez reduce las vibraciones y simplifica el mantenimiento.

El volante, de 30 cm de diámetro, posee una superficie texturada para mejorar el agarre y lleva un pomo para facilitar el giro. Únicamente precisa cuatro vueltas de tope a tope. El cilindro de dirección está montado en el interior del eje de dirección para una mayor protección.

Eje de dirección

Fabricado en acero fundido, el eje de dirección está montado sobre el chasis mediante un amortiguador de goma para reducir el desgaste y las vibraciones. El sistema de Mejora Continua de la Estabilidad (CSE) aumenta la estabilidad lateral de la carretilla disminuyendo la articulación del eje de dirección, al tiempo que permite desplazarse suavemente por pavimentos desiguales.

Compartimento del operario

El modelo Base incluye palancas hidráulicas montadas sobre el capó, ubicadas en el lado derecho de la columna de dirección.

Todos los modelos están disponibles con un nuevo reposabrazos de minipalancas, caracterizado por un diseño contorneado, y que - además de las funciones hidráulicas - lleva una bocina y un interruptor direccional, asegurando que todas las funciones clave de la carretilla estén siempre fácilmente accesibles.

El asiento de suspensión total junto con el tren de potencia aislado proporciona los mejores niveles de vibración de todo el cuerpo dentro de su clase, con un valor de 0,6m/s², asegurando que el carretillero siga manteniendo su confort a lo largo de todo el turno y que la fatiga, los dolores y molestias sean los mínimos posibles.

La disposición de los pedales al estilo automovilístico con un voluminoso y único pedal para la velocidad lenta y frenado, viene de serie.

Sistema de gestión del vehículo Intellix (VSM)

El sistema de gestión del vehículo Intellix (VSM) actúa como un controlador maestro de la carretilla permitiendo vigilar y controlar las funciones y los sistemas de la carretilla.

La tecnología CANbus reduce la complejidad del cableado y mejora las comunicaciones entre los diferentes sistemas de la carretilla. El tablero de instrumentos, ergonómicamente situada, transmite constantemente información sobre el estado de la carretilla y comunica la necesidad de mantenimiento al llegar el momento.

El sistema de diagnóstico interno permite la búsqueda y resolución de averías de forma rápida y sencilla. El sistema eléctrico incluye conectores estancos y sensores Efecto Hall, garantizando una fiabilidad máxima de la máquina.

Sistema hidráulico

El sistema hidráulico incorpora una bomba de engranajes con cuerpo de hierro fundido para obtener un funcionamiento eficiente y silencioso. El sistema está protegido contra las sobrecargas por una válvula de seguridad principal para el circuito de elevación, y una segunda válvula de seguridad para el circuito de la inclinación y las funciones auxiliares. El doble filtrado del aceite se efectúa a través de una malla de 100 micrones en la línea de aspiración y un filtro de 10 micrones en la línea de retorno. El depósito hidráulico está integrado en el chasis de la carretilla.

Los mandos electrohidráulicos de las minipalancas Accutouch, llevan incorporado una válvula de emergencia que permite descender la carga en casos de caídas de tensión.

Juntas tóricas en todas las conexiones hidráulicas de alta presión.



(*Ciclo de prueba de productividad Yale: Los hidráulicos con detección de carga están disponibles en carretillas con minipalancas Accutouch y las funciones ECO-eLo están disponibles en carretillas con transmisiones Techtronix solamente)

NACCO Materials Handling Limited comercializa sus productos como **Yale Europe Materials Handling**
Flagship House, Reading Road North,
Fleet, Hampshire GU51 4WD, Reino Unido.
Tel: + 44 (0) 1252 770700 Fax: + 44 (0) 1252 770784
www.yale-carretillas.eu

País de registro: Inglaterra. Número de registro de la empresa: 02636775



Seguridad. Esta carretilla cumple las normas vigentes de la UE. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Yale, VERACITOR y  son marcas comerciales registradas. "PEOPLE, PRODUCTS, PRODUCTIVITY" (Personas, productos, productividad), PREMIER, Hi-Vis, y CSS son marcas comerciales en Estados Unidos y en algunas otras jurisdicciones. MATERIALS HANDLING CENTRAL y MATERIAL HANDLING CENTRAL son marcas de servicio en Estados Unidos y en algunas otras jurisdicciones.  es un copyright registrado. © Yale Europe Materials Handling 2013. Quedan reservados todos los derechos.

Carretilla elevadora mostrada con equipamiento opcional

Impreso en el Reino Unido (0713HG) ES. N° Ref. publicación 290000123 Rev.24